

## INDICATEURS DE GESTION 2007

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

Code géographique : 67020

Code :  
01

Nom officiel : Candiac

## TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
<b>MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL</b>	3
<b>SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007</b>	4
<b>INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007</b>	
<b>TRANSPORT ROUTIER</b>	
Voirie municipale	
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie	5
Enlèvement de la neige	
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie	6
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>	
Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution	
Pourcentage de bris par 100 kilomètres de conduite	7
Coût de distribution par kilomètre de conduite	8
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau	9
Coût de distribution par mètre cube d'eau	10
Traitement des eaux usées et réseaux d'égout	
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées	11
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite	12
<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>	
Pourcentage du service de la dette	13
Pourcentage d'endettement	14
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>	
Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale	15
Effort de formation par employé	16
Durée moyenne des lésions professionnelles	17
Taux de départs potentiels à la retraite	18
<b>CONFIRMATION DE L'OFFICIER MUNICIPAL</b>	19

**MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL**

---

Il nous fait plaisir de déposer le rapport sur les indicateurs de gestion municipaux pour l'exercice financier 2007.

Dans un premier temps, permettez-nous de caractériser la ville de Candiac. Au cours des dernières années, elle a su se bâtir une réputation fort enviable, dont les priorités sont le haut niveau de qualité et de diversité des services offerts à ses citoyens. Sa situation géographique avantageuse, à quelques 15 minutes du centre-ville de Montréal et à la croisée des autoroutes 15 et 30, constitue un atout indéniable. La situation privilégiée de Candiac en fait une destination de choix, tant pour les résidants que pour les industriels et les commerçants.

Nous sommes d'avis que les résultats des indicateurs de gestion sur l'évolution des coûts dans le temps ainsi que les indicateurs internes portant sur la satisfaction des citoyens sur la qualité et la quantité des services offerts, permettront à l'administration municipale de Candiac de porter un regard éclairé sur sa performance.

NOM DU SIGNATAIRE Patrick Quirion

TITRE DU SIGNATAIRE Trésorier

SIGNATURE \_\_\_\_\_

DATE 2008-10-10

**SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007**

		2007	2006	2005
<b>TRANSPORT ROUTIER</b>				
<b>Voirie municipale</b>				
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (a)	1	8 170 \$	8 094 \$	7 935 \$
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (b)	2	14 936 \$	15 377 \$	15 082 \$
<b>Enlèvement de la neige</b>				
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (a)	3	2 112 \$	1 941 \$	2 195 \$
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (b)	4	2 346 \$	2 161 \$	2 429 \$
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>				
<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>				
Pourcentage de bris par 100 kilomètres de conduite	5	16,3215 %	17,2600 %	13,4333 %
Coût de distribution par kilomètre de conduite (a)	6	3 556 \$	3 943 \$	3 175 \$
Coût de distribution par kilomètre de conduite (b)	7	6 293 \$	6 715 \$	6 002 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (a)	8	0,13 \$	0,13 \$	0,12 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (b)	9	0,19 \$	0,20 \$	0,19 \$
Coût de distribution par mètre cube d'eau (a)	10	0,10 \$	0,10 \$	0,08 \$
Coût de distribution par mètre cube d'eau (b)	11	0,17 \$	0,17 \$	0,14 \$
<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>				
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (a)	12	0,33 \$	0,25 \$	0,26 \$
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (b)	13	0,33 \$	0,25 \$	0,26 \$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (a)	14	1 375 \$	1 299 \$	1 568 \$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (b)	15	5 626 \$	5 524 \$	5 876 \$
<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>				
Pourcentage du service de la dette	16	18,32 %	17,63 %	24,01 %
Pourcentage d'endettement	17	47,51 %	49,38 %	44,99 %
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>				
Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale	18	1,29 %	%	%
Effort de formation par employé	19	4,98 h	h	h
Durée moyenne des lésions professionnelles	20	136,50 h	h	h
Taux de départs potentiels à la retraite	21	20,51 %	%	%

(a) Dépenses de fonctionnement

(b) Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

**Fonction** TRANSPORT ROUTIER  
**Activité** Voirie municipale  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie  
**Définition** Coût de l'activité de voirie municipale par kilomètre de voie appartenant à la municipalité

**Formule** Coût de l'activité voirie municipale  
**Nombre de km de voie**

**Formule a)**

Numérateur

- Source de la donnée

- Définition

Dépenses de fonctionnement moins les services rendus

Rapport financier 2007 page S52, ligne 9 moins ligne 84

Coût de l'activité de voirie municipale, constitué des dépenses de fonctionnement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

- Définition

À l'interne

Nombre total de kilomètres de voie appartenant à la municipalité. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

**Formule b)**

Numérateur

- Source de la donnée

- Définition

Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement moins les services rendus

Rapport financier 2007 page S52, ligne 109

Coût de l'activité de voirie municipale pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

- Définition

À l'interne

Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût de l'activité voirie municipale	1 1 576 779	4 1 448 796	7 1 338 350
Nombre de km de voie	2 192,99	5 178,99	8 168,66
<b>Coût de la voirie municipale, sans l'amortissement, pour un km de voie</b>	3 8 170	6 8 094	9 7 935

b)	2007	2006	2005
Coût de l'activité voirie municipale	10 2 882 429	13 2 752 287	16 2 543 747
Nombre de km de voie	11 192,99	14 178,99	17 168,66
<b>Coût de la voirie municipale pour un km de voie</b>	12 14 936	15 15 377	18 15 082

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

### Facteurs d'influence

- 19 - Type de rue (boulevard, ruelle, etc.)
- 20 - Type de circulation
- 21 -

### Commentaires

Le développement d'un nouveau secteur commercial à vocation régionale exige le développement et l'entretien d'un réseau routier de niveau supérieur. Le coût de l'activité voirie démontre les coûts supplémentaires engendrés par ce type de réseau.

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

<b>Fonction</b>	<b>TRANSPORT ROUTIER</b>
<b>Activité</b>	<b>Enlèvement de la neige</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie appartenant à la municipalité</b>
<b>Formule</b>	<b><u>Coût de l'activité enlèvement de la neige</u> Nombre de km de voie déneigés</b>

<b>Formule a)</b>	Dépenses de fonctionnement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 10 moins ligne 85
- Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige, constitué des dépenses de fonctionnement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre total de kilomètres de voie déneigés appartenant à la municipalité. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.
<b>Formule b)</b>	Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 110
- Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût de l'activité enlèvement de la neige	1 407 651	4 347 432	7 370 277
Nombre de km de voie déneigés	2 192,99	5 178,99	8 168,66
<b>Coût d'enlèvement de la neige, sans l'amortissement, pour un km de voie</b>	3 2 112	6 1 941	9 2 195

b)	2007	2006	2005
Coût de l'activité enlèvement de la neige	10 452 830	13 386 806	16 409 651
Nombre de km de voie déneigés	11 192,99	14 178,99	17 168,66
<b>Coût d'enlèvement de la neige pour un km de voie</b>	12 2 346	15 2 161	18 2 429

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

### Facteurs d'influence

19- Type de rue (boulevard, ruelle, etc.)

20-

21-

### Commentaires

Le déneigement du réseau supérieur est plus exigeant.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Vitalité - Qualité du service

**Nom de l'indicateur** Pourcentage de bris par 100 kilomètres de conduite  
**Définition** Pourcentage de bris d'aqueduc par kilomètre de conduite d'eau principale, excluant les bris sur les entrées de service

**Formule** 
$$\frac{\text{Nombre de bris d'aqueduc}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau principale}} \times 100$$

**Numérateur**

- Source de la donnée

À l'interne

- Définition

Nombre de ruptures ou de fuites ayant nécessité des travaux d'excavation, excluant les bris sur la portion des entrées de service d'aqueduc, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**

- Source de la donnée

À l'interne

- Définition

Nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude, incluant toutes les conduites de distribution d'eau potable sauf les entrées de service

	<b>2007</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Nombre de bris d'aqueduc	1 16	4 16	7 12
Nombre de km de conduite d'eau principale	2 98,03	5 92,70	8 89,33
<b>Pourcentage de bris d'aqueduc par 100 km de conduite d'eau potable</b>	3 16,3215	6 17,2600	9 13,4333

**Facteurs d'influence**

10 - État du réseau

11 -

12 -

**Commentaires**

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de distribution par kilomètre de conduite</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité de distribution de l'eau potable par rapport au nombre de kilomètres de conduite d'eau appartenant à la municipalité</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Coût de l'activité distribution de l'eau potable}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau principale}}</math></b>

<b>Formule a)</b>	Dépenses de fonctionnement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 16 moins ligne 91
- Définition	Coût de l'activité de distribution de l'eau potable, constitué des dépenses de fonctionnement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude, incluant toutes les conduites de distribution d'eau potable sauf les entrées de service
<b>Formule b)</b>	Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 116
- Définition	Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 348 590	4 365 472	7 283 589
Nombre de km de conduite d'eau principale	2 98,03	5 92,70	8 89,33
<b>Coût de distribution de l'eau, sans l'amortissement, pour un km de conduite d'eau potable</b>	3 3 556	6 3 943	9 3 175

b)	2007	2006	2005
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	10 616 883	13 622 503	16 536 153
Nombre de km de conduite d'eau principale	11 98,03	14 92,70	17 89,33
<b>Coût de distribution de l'eau pour un km de conduite d'eau potable</b>	12 6 293	15 6 715	18 6 002

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007**

**Facteurs d'influence**

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

**Commentaires**

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût pris en charge par l'organisme municipal pour traiter un mètre cube d'eau et s'en approvisionner</b>
<b>Formule</b>	<b><u>Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable</u> <u>Nombre total de m<sup>3</sup> d'eau traitée</u></b>

<b>Formule a)</b>	Dépenses de fonctionnement
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 15
- Définition	Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, correspondant aux dépenses de fonctionnement, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre total de mètres cubes d'eau traitée incluant le nombre de mètres cubes d'eau vendue, s'il y a lieu. C'est l'eau au compteur à la sortie de l'usine de traitement qui doit être prise en compte.
<b>Formule b)</b>	Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 65
- Définition	Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, constitué des dépenses de fonctionnement plus l'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable	1 1 777 065	4 1 786 903	7 1 638 922
Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée	2 13 956 956	5 13 545 219	8 13 342 752
<b>Coût d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, sans l'amortissement, pour un m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>	3 0,13	6 0,13	9 0,12
b)	2007	2006	2005
Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable	10 2 673 183	13 2 687 557	16 2 537 803
Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée	11 13 956 956	14 13 545 219	17 13 342 752
<b>Coût d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable pour un m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>	12 0,19	15 0,20	18 0,19

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

### Facteurs d'influence

19 - Modalité des ententes intermunicipales

20 -

21 -

### Commentaires

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de distribution par mètre cube d'eau</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût pris en charge par l'organisme municipal pour distribuer un mètre cube d'eau potable</b>
<b>Formule</b>	<b>Coût de l'activité distribution de l'eau potable Nombre de m<sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau</b>

<b>Formule a)</b>	Dépenses de fonctionnement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 16 moins ligne 91
- Définition	Coût de l'activité de distribution de l'eau potable, constitué des dépenses de fonctionnement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de mètres cubes d'eau distribuée dans le réseau de l'organisme municipal. Il faut tenir compte uniquement de l'eau distribuée dans la municipalité.
<b>Formule b)</b>	Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 116
- Définition	Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 348 590	4 365 472	7 283 589
Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau	2 3 634 964	5 3 643 935	8 3 735 950
<b>Coût de distribution, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eau potable</b>	3 0,10	6 0,10	9 0,08

b)	2007	2006	2005
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	10 616 883	13 622 503	16 536 153
Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau	11 3 634 964	14 3 643 935	17 3 735 950
<b>Coût de distribution d'un m<sup>3</sup> d'eau potable</b>	12 0,17	15 0,17	18 0,14

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

### Facteurs d'influence

19 - Programme de détection des fuites

20 -

21 -

### Commentaires

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées</b>
<b>Définition</b>	<b>Prix de revient du traitement d'un mètre cube d'eaux usées</b>
<b>Formule</b>	<b>Coût de l'activité traitement des eaux usées</b> <b>Nombre de m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration</b>

<b>Formule a)</b>	Dépenses de fonctionnement
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 17
- Définition	Coût de l'activité de traitement des eaux usées, correspondant aux dépenses de fonctionnement, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de mètres cubes d'eaux usées traitées par l'organisme municipal, passant par toutes les étapes du traitement de la station d'épuration, pour l'exercice financier à l'étude
<b>Formule b)</b>	Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 67
- Définition	Coût de l'activité de traitement des eaux usées, constitué des dépenses de fonctionnement plus l'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût de l'activité traitement des eaux usées	1 228 777	977 720	974 027
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration	3 672 171	3 856 994	3 735 950
<b>Coût de revient, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station</b>	0,33	0,25	0,26

b)	2007	2006	2005
Coût de l'activité traitement des eaux usées	1 228 777	977 720	974 028
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration	3 672 171	3 856 994	3 735 950
<b>Coût de revient d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station</b>	0,33	0,25	0,26

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

### Facteurs d'influence

19 - Industrie

20 -

21 -

### Commentaires

La hausse des coûts provient de la forte augmentation du coût de disposition des boues de l'usine d'épuration.

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité des réseaux d'égout par kilomètre de conduite d'égout principale, excluant les entrées de service</b>
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Coût de l'activité réseaux d'égout}}{\text{Nombre de km de conduite d'égout principale}}</math></b>

<b>Formule a)</b>	Dépenses de fonctionnement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 18 moins ligne 93
- Définition	Coût de l'activité des réseaux d'égout, constitué des dépenses de fonctionnement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de kilomètres de conduite d'égout dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire, incluant toutes les conduites d'égout (domestique, pluvial et combiné) sauf les entrées de service
<b>Formule b)</b>	Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S52, ligne 118
- Définition	Coût de l'activité des réseaux d'égout pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût de l'activité réseaux d'égout	1 229 662	4 203 870	7 238 163
Nombre de km de conduite d'égout principale	2 167,01	5 156,89	8 151,90
<b>Coût de fonctionnement des réseaux, sans l'amortissement, pour un km de conduite d'égout</b>	3 1 375	6 1 299	9 1 568

b)	2007	2006	2005
Coût de l'activité réseaux d'égout	10 939 602	13 866 722	16 892 542
Nombre de km de conduite d'égout principale	11 167,01	14 156,89	17 151,90
<b>Coût de fonctionnement des réseaux pour un km de conduite d'égout</b>	12 5 626	15 5 524	18 5 876

### INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

#### **Facteurs d'influence**

- 19 - Existence d'un programme d'entretien préventif
- 20 - Existence d'un programme de détection des fuites
- 21 -

#### **Commentaires**

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

<b>Fonction</b>	<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>
<b>Critère</b>	<b>Endettement et solvabilité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage du service de la dette</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme par rapport aux dépenses de fonctionnement et au montant de remboursement de la dette à long terme</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Frais de financement + remboursement de la dette à long terme}}{\text{Dépenses de fonctionnement + remboursement de la dette à long terme}} \times 100</math></b>
<b>Numérateur</b>	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S11, ligne 19 plus ligne 23, et page S14, ligne 73 moins ligne 74 (données non consolidées)
- Définition	Total des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme de l'administration municipale, tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude
<b>Dénominateur</b>	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S11, ligne 20 plus ligne 23, et page S14, ligne 73 moins ligne 74 (données non consolidées)
- Définition	Total des dépenses de fonctionnement et du remboursement de la dette à long terme de l'administration municipale, tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude

	2007	2006	2005
Frais de financement + remboursement de la dette à long terme	1 4 142 768	4 3 632 729	7 4 765 058
Dépenses de fonctionnement + remboursement de la dette à long terme	2 22 609 880	5 20 603 431	8 19 842 564
<b>Pourcentage du service de la dette</b>	3 18,32	6 17,63	9 24,01

**Facteurs d'influence**

10 - Entente inter-municipale

11 -

12 -

**Commentaires**

Le service de dette inclut les portions de dette à la charge des villes clientes de l'usine de filtration.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007**

<b>Fonction</b>	<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>
<b>Critère</b>	<b>Endettement et solvabilité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage d'endettement</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage de l'endettement total net à long terme par rapport à la valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Endettement total net à long terme}}{\text{Valeur nette des immobilisations + valeur des propriétés destinées à la revente}} \times 100</math></b>
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S20, ligne 50
- Définition	Endettement total net à long terme à la fin de l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S8, ligne 10 plus page S16-5, ligne 32
- Définition	Valeur nette des immobilisations corporelles augmentée de la valeur des propriétés destinées à la revente à la fin de l'exercice financier à l'étude

	2007	2006	2005
Endettement total net à long terme	1 59 809 420	4 48 847 561	7 40 946 543
Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente	2 125 884 586	5 98 931 126	8 91 007 411
<b>Pourcentage de l'endettement total net à long terme par rapport à la valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente</b>	3 47,51	6 49,38	9 44,99

**Facteurs d'influence**

- 10- Entente inter-municipale
- 11-
- 12-

**Commentaires**

La dette et les immobilisations de l'usine de filtration sont inclus dans les résultats de la ville bien que les coûts soient partagés avec les villes clientes de l'usine de filtration.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007**

<b>Fonction</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficienc e économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b>
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Coût de la formation}}{\text{Rémunération totale}} \times 100</math></b>
<b>Numérateur</b>	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Coût de la formation, incluant la rémunération et les dépenses inhérentes dont la cotisation annuelle à l'École nationale de police et excluant les élus, pour l'exercice financier à l'étude
<b>Dénominateur</b>	
- Source de la donnée	Rapport financier 2007 page S54, ligne 25
- Définition	Rémunération totale, excluant les élus, pour l'exercice financier à l'étude

	<b>2007</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Coût de la formation	1 68 320	4	7
Rémunération totale	2 5 287 505	5	8
<b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b>	3 1,29	6	9

**Facteurs d'influence**

10 - Présence de pompiers volontaires ou à temps partiel

11 -

12 -

**Commentaires**

Première année de calcul de cet indicateur, nous n'avons donc aucun comparatif.

L'absence de policiers réduit considérablement les frais de formation.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007**

**Fonction** **RESSOURCES HUMAINES**  
**Dimension - Critère** **Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement**

**Nom de l'indicateur** **Effort de formation par employé**  
**Définition** **Nombre d'heures rémunérées de formation par rapport aux effectifs personnes-année**

**Formule** **$$\frac{\text{Nombre d'heures de formation}}{\text{Effectifs personnes-année}}$$**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'heures de formation rémunérées, incluant le temps de transport rémunéré et excluant la formation aux élus, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2007 page S54, ligne 8  
 - Définition Effectifs personnes-année correspondant au nombre d'employés convertis en temps plein pour l'exercice financier à l'étude

	2007	2006	2005
Nombre d'heures de formation	1 580	4	7
Effectifs personnes-année	2 116,41	5	8
<b>Nombre d'heures de formation par employé</b>	3 4,98	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10- Présence de pompiers volontaires ou à temps partiel
- 11-
- 12-

**Commentaires**

Première année de calcul de cet indicateur, nous n'avons donc aucun comparatif.

L'absence de policiers réduit considérablement les frais de formation.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007**

**Fonction** **RESSOURCES HUMAINES**  
**Dimension - Critère** **Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement**

**Nom de l'indicateur** **Durée moyenne des lésions professionnelles**  
**Définition** **Durée moyenne d'absence du travail des employés pour cause de lésions professionnelles**

**Formule** **Nombre d'heures d'absence du travail pour lésions professionnelles**  
**Nombre de lésions professionnelles**

**Numérateur**  
- Source de la donnée À l'interne  
- Définition Nombre d'heures non travaillées pour cause de lésions professionnelles des employés réguliers dont celles d'une journée ou moins, incluant les maladies professionnelles, les rechutes, les récives et les aggravations, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
- Source de la donnée À l'interne  
- Définition Nombre de lésions professionnelles dont celles d'une journée ou moins des employés réguliers, incluant les maladies professionnelles, les rechutes, les récives et les aggravations de l'année plus celles des années antérieures toujours en cours, pour l'exercice financier à l'étude

	<b>2007</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Nombre d'heures d'absence du travail pour lésions professionnelles	1 273	4	7
Nombre de lésions professionnelles	2 2	5	8
<b>Durée moyenne d'absence des employés, en heures, pour cause de lésions professionnelles</b>	3 136,50	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10- Aucun facteur
- 11-
- 12-

**Commentaires**

Première année de calcul de cet indicateur, nous n'avons donc aucun comparatif.

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2007

<b>Fonction</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Taux de départs potentiels à la retraite</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage de départs potentiels à la retraite dans les cinq années suivant le 31 décembre de l'exercice financier à l'étude par rapport au nombre total d'employés réguliers</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Nombre de départs potentiels à la retraite au cours des 5 prochaines années}}{\text{Nombre d'employés réguliers}} \times 100</math></b>
<b>Numérateur</b>	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de départs potentiels à la retraite dans les cinq prochaines années. Le calcul a pour point de départ le 31 décembre de l'exercice financier à l'étude. Lorsqu'il n'existe aucune règle précise, utiliser pour le numérateur l'âge normal de la retraite, soit 65 ans. Dans ce cas, il s'agira des employés âgés entre 60 et 65 ans.
<b>Dénominateur</b>	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre d'employés réguliers à temps plein et à temps partiel au 31 décembre de l'exercice financier à l'étude

	2007	2006	2005
Nombre de départs potentiels à la retraite au cours des 5 prochaines années	1 16	4	7
Nombre d'employés réguliers	2 78	5	8
<b>Pourcentage de départs potentiels à la retraite des employés réguliers au cours des 5 prochaines années</b>	3 20,51	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10 - Présence de régimes de retraite
- 11 - Âge moyen de la main-d'oeuvre
- 12 -

**Commentaires**

Première année de calcul de cet indicateur, nous n'avons donc aucun comparatif.

**CONFIRMATION DE L'OFFICIER  
MUNICIPAL DE LA TRANSMISSION DES  
INDICATEURS DE GESTION**

---

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que les indicateurs de  
gestion de Candiac pour l'exercice terminé le 31 décembre 2007,  
(Nom de l'organisme)  
ont été transmis selon l'article 17.6.1 de la Loi sur le ministère des Affaires municipales et des Régions et l'Arrêté de  
la ministre en date du 3 décembre 2007.

Signature \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_  
(Ind. rég.) (Numéro) (Poste)

Courriel \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2008-10-10 16:59:04

Dernière modification : 2008-10-10 16:59:04

Réservé au ministère

22 609 880

125 884 586

5 287 505

## Indicateurs de gestion 2007

### Transmission électronique des indicateurs de gestion

Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page 19 « Confirmation de l'officier municipal de la transmission des indicateurs de gestion »;

Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;

Appuyez sur le bouton « déposer »;

Suivez les étapes à l'écran;

Transmettez au ministère des Affaires municipales et des Régions la version « papier » dûment remplie et signée du document suivant :

1. Confirmation de l'officier municipal de la transmission des indicateurs de gestion (page 19);

Envoi du document à l'adresse suivante :

**Service de l'information financière et de la vérification**  
**Ministère des Affaires municipales et des Régions**  
**10, Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**  
**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire des indicateurs de gestion « papier ». Le ministère des Affaires municipales et des Régions considère comme officiel le document transmis de façon électronique lorsque la « Confirmation de l'officier municipal de la transmission des indicateurs de gestion » est reçue.

Attention

Avant d'envoyer le document « papier » signé, veuillez vous assurer de la concordance des trois (3) chiffres preuves, de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas de la page, avec ceux du document électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation.

Exemple :

5 900 000<sup>A</sup>    1 500 000 000<sup>B</sup>    6 100 000<sup>C</sup>

A : Total des dépenses de fonctionnement et remboursement de la dette à long terme, page 13 ligne 2

B : Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente, page 14 ligne 2

C : Rémunération totale, page 15 ligne 2

## TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
<b>SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007</b>	21
<b>INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007</b>	
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>	
Taux de rétention des nouveaux employés réguliers	22
Taux de présence au travail des employés réguliers	23
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>	
Sécurité incendie	
Coût de l'activité sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation	24
Délai de réponse moyen pour les feux de bâtiments	25
Pourcentage des logements résidentiels inspectés	26
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>	
Activités récréatives et culturelles	
Coût des activités culturelles par habitant	27
Coût des activités récréatives par habitant	28
Bibliothèques	
Effort d'acquisition de documents	29
Indice d'utilisation	30
Inventaire par habitant	31
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>	
Cueillette, transport et élimination des matières résiduelles	
Coût de la cueillette des déchets domestiques par local	32
Matières secondaires recueillies par habitant	33
Effort de recyclage	34

**SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

		2007	2006	2005
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>				
Taux de rétention des nouveaux employés réguliers	1	%	%	%
Taux de présence au travail des employés réguliers	2	%	%	%
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>				
<b>Sécurité incendie</b>				
Coût de l'activité sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation (a)	3	\$	\$	\$
Coût de l'activité sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation (b)	4	\$	\$	\$
Délai de réponse moyen pour les feux de bâtiments	5	min	min	min
Pourcentage des logements résidentiels inspectés	6	%	%	%
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>				
<b>Activités récréatives et culturelles</b>				
Coût des activités culturelles par habitant (a)	7	\$	\$	\$
Coût des activités culturelles par habitant (b)	8	\$	\$	\$
Coût des activités récréatives par habitant (a)	9	\$	\$	\$
Coût des activités récréatives par habitant (b)	10	\$	\$	\$
<b>Bibliothèques</b>				
Effort d'acquisition de documents	11	\$	\$	\$
Indice d'utilisation	12	doc.	doc.	doc.
Inventaire par habitant	13	doc.	doc.	doc.
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>				
<b>Cueillette, transport et élimination des matières résiduelles</b>				
Coût de la cueillette des déchets domestiques par local (a)	14	\$	\$	\$
Coût de la cueillette des déchets domestiques par local (b)	15	\$	\$	\$
Matières secondaires recueillies par habitant	16	t m	t m	t m
Effort de recyclage	17	%	%	%

(a) Dépenses de fonctionnement

(b) Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non

**Fonction** **RESSOURCES HUMAINES**  
**Dimension - Critère** **Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement**

**Nom de l'indicateur** **Taux de rétention des nouveaux employés réguliers**  
**Définition** **Pourcentage d'employés réguliers embauchés toujours en poste à la fin de l'année suivant leur entrée en fonction par rapport au nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente**

**Formule** **Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente toujours en poste au 31 décembre** X 100  
**Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de nouveaux employés réguliers toujours en poste à la fin de l'année suivant leur entrée en fonction

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de nouveaux employés réguliers embauchés au cours de l'exercice financier précédant celui à l'étude

	2007	2006	2005
Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente toujours en poste au 31 décembre	1	4	7
Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente	2	5	8
<b>Pourcentage d'employés embauchés toujours en poste à la fin de l'année suivant leur entrée en fonction</b>	3	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10 -
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non

**Fonction** **RESSOURCES HUMAINES**  
**Dimension - Critère** **Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement**

**Nom de l'indicateur** **Taux de présence au travail des employés réguliers**  
**Définition** **Pourcentage du nombre d'heures travaillées par rapport au nombre d'heures de travail attendues**

**Formule**  **$\frac{\text{Nombre d'heures travaillées}}{\text{Nombre d'heures de travail attendues}} \times 100$**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'heures travaillées et rémunérées comme telles, excluant le temps supplémentaire, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'heures de travail attendues, excluant les vacances, les congés statutaires, les congés avec solde ou sans solde autorisés et les congés parentaux, pour l'exercice financier à l'étude

	2007	2006	2005
Nombre d'heures travaillées	1	4	7
Nombre d'heures de travail attendues	2	5	8
<b>Pourcentage du nombre d'heures travaillées par rapport au nombre d'heures de travail attendues</b>	3	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10 -
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007

Désirez-vous calculer cet indicateur ?

Oui Non **Fonction****SÉCURITÉ PUBLIQUE****Activité****Sécurité incendie****Dimension - Critère****Effizienz économique - Économie des ressources et productivité****Nom de l'indicateur****Coût de l'activité sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation****Définition****Pourcentage du coût de l'activité de sécurité incendie par rapport à la richesse foncière uniformisée****Formule** **$\frac{\text{Coût de l'activité sécurité incendie}}{\text{Richesse foncière uniformisée}} \times 100$** **Formule a)**

Numérateur

- Source de la donnée
- Définition

Dépenses de fonctionnement moins les services rendus

Rapport financier 2007 page S52, ligne 5 moins ligne 80

Coût de l'activité de sécurité incendie, constitué des dépenses de fonctionnement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

Évaluation imposable et évaluation non imposable inscrites au rôle déposé pour l'exercice en cours à la section « données utiles au calcul de la richesse foncière » multipliées par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour cet exercice (les évaluations non imposables doivent tenir compte des pourcentages fixés par le ministre pour l'année précédente aux fins de la RFU de l'exercice financier à l'étude). La RFU calculée pour chacune des municipalités est disponible dans les publications électroniques des prévisions budgétaires dans le site Web du Ministère :

[http://www.mamr.gouv.qc.ca/finances/fina\\_info\\_publ.asp](http://www.mamr.gouv.qc.ca/finances/fina_info_publ.asp)

- Définition

Richesse foncière uniformisée selon le rôle d'évaluation déposé en septembre de l'année précédente multipliée par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour l'exercice financier à l'étude

**Formule b)**

Numérateur

- Source de la donnée
- Définition

Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement moins les services rendus

Rapport financier 2007 page S52, ligne 105

Coût de l'activité de sécurité incendie pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée
- Définition

Idem a)

Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût de l'activité sécurité incendie	1	4	7
Richesse foncière uniformisée	2	5	8
<b>Coût de la sécurité incendie, sans l'amortissement, par 100 \$ d'évaluation</b>	3	6	9

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

<b>b)</b>	<b>2007</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Coût de l'activité sécurité incendie	10	13	16
Richesse foncière uniformisée	11	14	17
<b>Coût de la sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation</b>	12	15	18

**Facteurs d'influence**

19 -

20 -

21 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non

**Fonction** **SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**Activité** **Sécurité incendie**  
**Dimension - Critère** **Vitalité - Qualité du service**

**Nom de l'indicateur** **Délai de réponse moyen pour les feux de bâtiments**  
**Définition** **Temps écoulé, en minutes, entre la réception d'un appel 911 jusqu'à l'arrivée du premier véhicule de combat sur les lieux**

**Formule**  **$\frac{\text{Somme du temps de réponse}}{\text{Nombre d'appels d'incendie}}$**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Somme du temps écoulé, en minutes, pour chacun des appels d'incendie de bâtiments, au cours de l'exercice financier à l'étude, entre la réception d'un appel 911 jusqu'à l'arrivée du premier véhicule de combat d'incendie sur les lieux

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'appels d'incendie au cours de l'exercice financier à l'étude

	2007	2006	2005
Somme du temps de réponse	1	4	7
Nombre d'appels d'incendie	2	5	8
<b>Délai de réponse moyen, en minutes, pour les feux de bâtiments</b>	3	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10 -
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non

**Fonction** **SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**Activité** **Sécurité incendie**  
**Dimension - Critère** **Vitalité - Qualité du service**

**Nom de l'indicateur** **Pourcentage des logements résidentiels inspectés**  
**Définition** **Pourcentage du nombre de logements résidentiels inspectés par rapport au nombre total de logements résidentiels sur le territoire**

**Formule** **$$\frac{\text{Nombre de logements résidentiels inspectés}}{\text{Nombre total de logements résidentiels}} \times 100$$**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'inspections de logements résidentiels effectuées au cours de l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne : Sommaire du rôle d'évaluation, nombre total de logements de la section « Faits saillants »  
 - Définition Nombre total de logements résidentiels sur le territoire

	2007	2006	2005
Nombre de logements résidentiels inspectés	1	4	7
Nombre total de logements résidentiels	2	5	8
<b>Pourcentage des logements résidentiels inspectés</b>	3	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10 -
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non 

**Fonction** **LOISIRS ET CULTURE**  
**Activité** **Activités récréatives et culturelles**  
**Dimension - Critère** **Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité**

**Nom de l'indicateur** **Coût des activités culturelles par habitant**  
**Définition** **Coût des activités culturelles, excluant les bibliothèques, par rapport au nombre d'habitants**

**Formule** **Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques**  
**Nombre total d'habitants**

**Formule a)** Dépenses de fonctionnement moins les services rendus

Numérateur  
- Source de la donnée Rapport financier 2007 page S53, ligne 12 moins ligne 54  
- Définition Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques, constitué des dépenses de fonctionnement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
- Source de la donnée À l'interne : Selon le dernier décret de population pour l'exercice financier à l'étude (décret 666-2007)  
- Définition Nombre total d'habitants selon le dernier décret pour l'exercice financier à l'étude

**Formule b)** Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement moins les services rendus

Numérateur  
- Source de la donnée Rapport financier 2007 page S53, ligne 68  
- Définition Coût des activités culturelles, excluant les bibliothèques, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
- Source de la donnée Idem a)  
- Définition Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques	1	4	7
Nombre total d'habitants	2	5	8
<b>Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques, sans l'amortissement, par habitant</b>	3	6	9

b)	2007	2006	2005
Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques	10	13	16
Nombre total d'habitants	11	14	17
<b>Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques, par habitant</b>	12	15	18

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007

### Facteurs d'influence

19 -

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non

**Fonction** LOISIRS ET CULTURE  
**Activité** Activités récréatives et culturelles  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité  
**Nom de l'indicateur** Coût des activités récréatives par habitant  
**Définition** Coût des activités récréatives par rapport au nombre d'habitants  
**Formule** Coût des activités récréatives  
Nombre total d'habitants

**Formule a)** Dépenses de fonctionnement moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2007 page S53, ligne 10 moins ligne 52  
 - Définition Coût des activités récréatives, constitué des dépenses de fonctionnement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne : Selon le dernier décret de population pour l'exercice financier à l'étude (décret 666-2007)  
 - Définition Nombre total d'habitants selon le dernier décret pour l'exercice financier à l'étude  
**Formule b)** Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2007 page S53, ligne 66  
 - Définition Coût des activités récréatives pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée Idem a)  
 - Définition Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût des activités récréatives	1	4	7
Nombre total d'habitants	2	5	8
<b>Coût des activités récréatives, sans l'amortissement, par habitant</b>	3	6	9

b)	2007	2006	2005
Coût des activités récréatives	10	13	16
Nombre total d'habitants	11	14	17
<b>Coût des activités récréatives par habitant</b>	12	15	18

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007

### Facteurs d'influence

19 -

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non

**Fonction** LOISIRS ET CULTURE  
**Activité** Bibliothèques  
**Dimension - Critère** Vitalité - Qualité du service  
**Nom de l'indicateur** Effort d'acquisition de documents  
**Définition** Investissement per capita consacré à l'acquisition de nouveaux documents

**Formule** 
$$\frac{\text{Coût d'acquisition de documents de tous les types}}{\text{Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque}}$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Coût total des achats de documents, incluant les livres, CD, revues et tous les autres documents répertoriés comme tels, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque à la fin de l'exercice financier à l'étude

	2007	2006	2005
Coût d'acquisition de documents de tous les types	1	4	7
Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque	2	5	8
<b>Coût d'acquisition de documents de tous les types par habitant</b>	3	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10 -
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non

**Fonction** LOISIRS ET CULTURE  
**Activité** Bibliothèques  
**Dimension - Critère** Vitalité - Qualité du service

**Nom de l'indicateur** Indice d'utilisation  
**Définition** Nombre moyen de documents empruntés par habitant sur le territoire desservi par la bibliothèque

**Formule** 
$$\frac{\text{Nombre de documents empruntés}}{\text{Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque}}$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition La somme des documents empruntés, incluant les livres, CD, revues et tous les autres documents répertoriés comme tels, lors de chacun des emprunts effectués au cours de l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque à la fin de l'exercice financier à l'étude

	2007	2006	2005
Nombre de documents empruntés	1	4	7
Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque	2	5	8
<b>Nombre de documents empruntés par habitant</b>	3	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10 -
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non

**Fonction** LOISIRS ET CULTURE  
**Activité** Bibliothèques  
**Dimension - Critère** Vitalité - Qualité du service

**Nom de l'indicateur** Inventaire par habitant  
**Définition** Nombre de documents mis à la disposition des citoyens par rapport au nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque

**Formule** 
$$\frac{\text{Nombre de documents de tous les types}}{\text{Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque}}$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de documents, incluant les livres, CD, revues et tous les autres documents répertoriés comme tels, mis à la disposition des citoyens à la fin de l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque à la fin de l'exercice financier à l'étude

	2007	2006	2005
Nombre de documents de tous les types	1	4	7
Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque	2	5	8
<b>Nombre de documents de tous les types par habitant</b>	3	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10 -
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007

Désirez-vous calculer cet indicateur ?

Oui Non **Fonction****HYGIÈNE DU MILIEU****Activité****Cueillette, transport et élimination des matières résiduelles****Dimension - Critère****Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité****Nom de l'indicateur****Coût de la cueillette des déchets domestiques par local****Définition****Coût pour la cueillette, le transport et l'élimination des déchets domestiques par local****Formule****Coût des activités cueillette, transport et élimination des déchets domestiques****Nombre de locaux desservis en cueillette de déchets domestiques****Formule a)**

Dépenses de fonctionnement moins les services rendus

## Numérateur

- Source de la donnée

Rapport financier 2007 page S52, ligne 19 moins ligne 94

- Définition

Coût pour la cueillette, le transport et l'élimination des déchets domestiques, constitué des dépenses de fonctionnement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

## Dénominateur

- Source de la donnée

À l'interne : Sommaire du rôle d'évaluation, nombre total de logements et nombre total d'autres locaux de la section « Faits saillants », ou selon données internes

- Définition

Nombre de locaux, autant résidentiels, commerciaux, industriels et institutionnels, desservis par le service de cueillette des déchets domestiques pour l'exercice financier à l'étude

**Formule b)**

Dépenses de fonctionnement plus l'amortissement moins les services rendus

## Numérateur

- Source de la donnée

Rapport financier 2007 page S52, ligne 119

- Définition

Coût pour la cueillette, le transport et l'élimination des déchets domestiques pour l'exercice financier à l'étude

## Dénominateur

- Source de la donnée

Idem a)

- Définition

Idem a)

a)	2007	2006	2005
Coût des activités liées aux déchets domestiques	1	4	7
Nombre de locaux desservis	2	5	8
<b>Coût des activités liées aux déchets domestiques, sans l'amortissement, par local</b>	3	6	9

b)	2007	2006	2005
Coût des activités liées aux déchets domestiques	10	13	16
Nombre de locaux desservis	11	14	17
<b>Coût des activités liées aux déchets domestiques par local</b>	12	15	18

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007

### Facteurs d'influence

19 -

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non

**Fonction** **HYGIÈNE DU MILIEU**  
**Activité** **Cueillette, transport et élimination des matières résiduelles**  
**Dimension - Critère** **Vitalité - Qualité du service**

**Nom de l'indicateur** **Matières secondaires recueillies par habitant**  
**Définition** **Tonnes métriques de matières secondaires recueillies par habitant bénéficiant du service de cueillette des matières secondaires**

**Formule** **Nombre de tonnes métriques de matières secondaires recueillies  
Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par le service de la cueillette des matières secondaires**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de tonnes métriques de matières secondaires recueillies pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'habitants ayant bénéficié du service de cueillette des matières secondaires pour l'exercice financier à l'étude

	<b>2007</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Nombre de tonnes métriques de matières secondaires recueillies	1	4	7
Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par ce service	2	5	8
<b>Matières secondaires recueillies par habitant</b>	3	6	9

**Facteurs d'influence**

10 -

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2007**

Désirez-vous calculer cet indicateur ? Oui  Non

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Cueillette, transport et élimination des matières résiduelles  
**Dimension - Critère** Vitalité - Qualité du service

**Nom de l'indicateur** Effort de recyclage  
**Définition** Pourcentage du total des déchets que représentent les matières secondaires recueillies

**Formule** 
$$\frac{\text{Nombre de tonnes métriques de matières secondaires recueillies}}{\text{Nombre de tonnes métriques de déchets domestiques recueillis} + \text{nombre de tonnes métriques de matières secondaires recueillies}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de tonnes métriques de matières secondaires recueillies pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de tonnes métriques de déchets domestiques recueillis pour l'exercice financier à l'étude plus le nombre de tonnes métriques de matières secondaires recueillies pour l'exercice financier à l'étude

	2007	2006	2005
Nombre de tonnes métriques de matières secondaires recueillies	1	4	7
Nombre de tonnes métriques de matières secondaires et de déchets domestiques recueillis	2	5	8
<b>Pourcentage des matières secondaires recueillies par rapport au total des déchets</b>	3	6	9

**Facteurs d'influence**

- 10 -
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**